



Імпортёр/уповноважений представник на території України: ТОВ «СІГМА.УКРАЇНА» ТМ «Sigma»
Україна, 61176, Харків, вул. Єнакіївська, 19/318

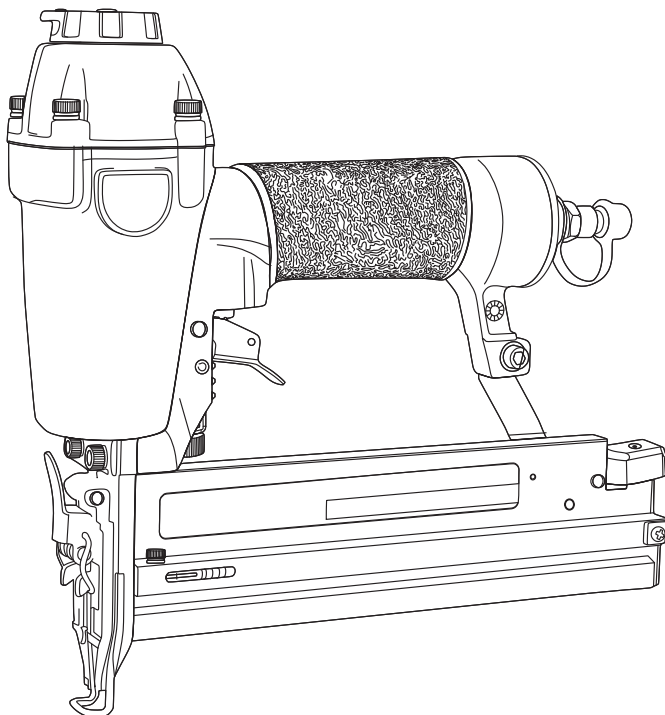
Виробник: Шанхай Даймонд Трейдинг ЛТД,
1602 Мингшен бізнес плаза, 400 Каобао роад, 200233, Шанхай, Китай

Степлер пневматичний комбінований

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

артикул:

6713321



Оригінал інструкції з експлуатації

ЗМІСТ

1. Загальний опис	3
2. Зовнішній вигляд	3
3. Комплектація	4
4. Технічні дані	4
5. Правила техніки безпеки	4
6. Експлуатація	5
6.1. Підключення інструменту	5
6.2. Порядок роботи	6
7. Технічне обслуговування	6
8. Зберігання	6
9. Можливі несправності та шляхи їх усунення	6
10. Утилізація	7
11. Гарантійні зобов'язання	7
12. Сервіс і консультації по експлуатації	7
13. Особливі відмітки з безпеки експлуатації виробу	8

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Ми дякуємо Вам за вибір виробів ТМ «Sigma». Перед експлуатацією виробу обов'язково ознайомтеся з цією інструкцією. Недотримання правил експлуатації і техніки безпеки може призвести до виходу з ладу виробу і завдати шкоди здоров'ю. При недотриманні правил, викладених в цій інструкції, виріб може бути знято з гарантійного обслуговування.

При роботі з обладнанням завжди керуйтеся вказівками з безпеки, що містяться в цій інструкції з експлуатації.

Категорично забороняється вносити зміни в конструкцію степлера пневматичного комбінованого.



Виробник залишає за собою право вносити зміни в конструкцію і комплектацію без додаткового узгодження і повідомлення.

Степлер пневматичний комбінований ТМ «Sigma» за своєю конструкцією та експлуатаційними характеристиками відповідає вимогам нормативних документів України, а саме:

Технічного регламенту безпеки машин, затверджений Постановою КМУ №62 від 30.01.2013р.

З Декларацією відповідності і документами щодо виробу можна ознайомитися на сайті sigma.ua і вони додаються до супровідної документації. Будь ласка, зверніть особливу увагу на попереджувальні надписи.

1. ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

Степлер пневматичний комбінований (далі – степлер) – це інструмент для швидкого скріплення матеріалів за допомогою спеціальних цвяхів і скоб, в якому використовується енергія для удару від стисненого повітря створюваного компресором. Основним робочим органом степлера є пневмоциліндр, подача

повітря до якого здійснюється за допомогою компресора.

Виріб використовується при виконанні будівельних, монтажних, оббивних і столярних робіт, для кріплення листових матеріалів до різних поверхонь (дерева, гіпсокартону, фанери, ДВП, шкіри, тканини і т.п.).

2. ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД

1	Регулювання тиску повітря
2	Кришка циліндру
3	Корпус
4	Механізм вилучення скоб та цвяхів
5	Запобіжник
6	Вікно контролю витрат скоб та цвяхів
7	Магазин
8	Кришка магазину
9	Курок
10	Фіксатор кришки магазину
11	Штуцер

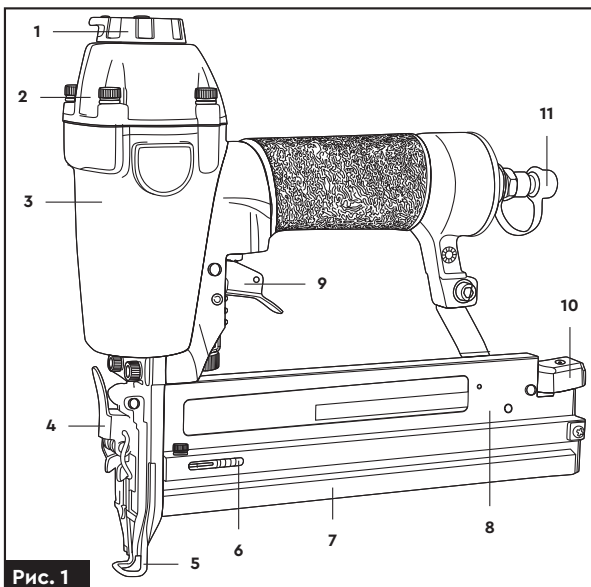


Рис. 1

3. КОМПЛЕКТАЦІЯ

Степлер пневматичний комбінований	1 шт.
Ключі	2 шт.
Інструкція з експлуатації	1 шт.

4. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Артикул	6713321
Витрата повітря, л/удар	0.04
Діапазон робочого тиску, бар	4–7
Швидкість роботи, удар/хв	60
Розмір скоби, мм	5.7 (16–40)
Діапазон довжини цвяхів, мм	10–50
Різьбове з'єднання фітинга, дюйм	1/4
Мінімальний діаметр повітряного шлангу, мм	6.5x10
Маса, кг	1,25

5. ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- Внаслідок неналежного використання степлера, або внаслідок будь-якої його зміни або комбінування з невідповідними деталями, може бути завдано серйозної шкоди власному здоров'ю, здоров'ю інших осіб.
- Перед будь-якими роботами зі степлером переконайтеся, що він від'єднаний від джерела повітря.
- Перед кожним запуском слід перевірити, щоб всі болти і гайки були на своїх місцях і закручені відповідним чином, а також перевірити, герметичність з'єднань і шлангів.
- Не використовуйте інструмент і компресор без передбачених пристроїв безпеки.
- Виконуйте роботи в приміщеннях з гарною вентиляцією.
- При роботі застосовуйте спецодяг та засоби індивідуального захисту (захисні окуляри, рукавички і навушники).
- Не допускайте натягування, перекручування і потрапляння під різні предмети шлангу.
- Не залишайте без нагляду степлер, підключений до джерела повітря.
- Забороняється використовувати скоби і цвяхи, що не призначені до використання з цим інструментом.
- Працюйте інструментом тільки в стійкому положенні.
- Не допускається встановлювати кріпильні елементи занадто близько до краю виробу. Це може призвести до розколювання заготовки і неконтрольованого розльоту її уламків.
- При роботі можливе несподіване переміщення інструменту через віддачу.
- Будьте обережні і уважні при установці ударної частини над заготовкою чи поверхнею.
- Перед профілактичними роботами, пов'язаними із заправкою магазину цвяхами чи скобами, інструмент повинен бути від'єднаний від джерела стисненого повітря.

- » Для зручної і безпечної експлуатації степлера, застосовуйте фіксуючі пристосування (затискачі, лещата) для оброблюваної заготовки.
- » Не направляйте інструмент на людей, тварин або на власне тіло.
- » Не перевищуйте рекомендований робочий тиск.
- » Не використовуйте замість стисненого повітря легкозаймисті гази.
- » Забороняється знаходитися в робочій зоні стороннім особам і особливо дітям.
- » Не переносьте інструмент за шланг.
- » Шланг високого тиску повинен бути без потертостей, проколів, порізів, розривів, перегинів і тріщин.
- » Степлер призначений для роботи з чистим, сухим повітрям. Стиснене повітря може містити вологу й сторонні домішки, що призводять до іржі і передчасного зносу інструменту, а також погіршення якості роботи.
- » Рекомендується використовувати в повітряній лінії фільтри, які встановлюються як можна ближче до інструменту.
- » У пневмосистемі необхідно використовувати лубрикатор, для насичення системи парами оливи, які змащують деталі степлера.

6. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

6.1. Підключення інструменту

Схема підключення

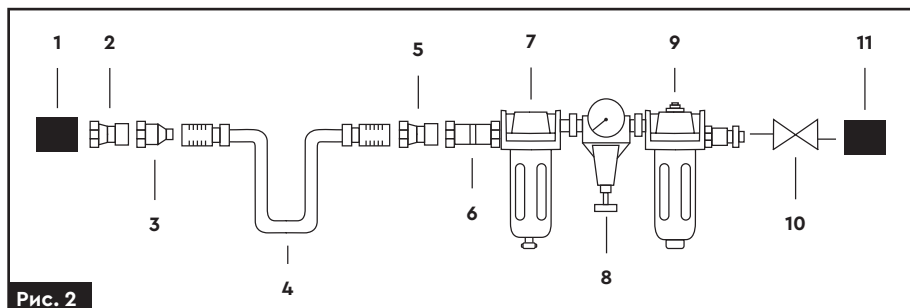


Рис. 2

1	Інструмент	7	Змащення
2	Швидкоз'ємне з'єднання	8	Регулятор
3	Швидкозмінна муфта	9	Фільтр
4	Повітряний шланг	10	Зворотний клапан
5	Швидкоз'ємне з'єднання	11	Повітряний компресор
6	Швидкозмінна муфта		



Перед з'єднанням шланга для подачі повітря зі степлером, його необхідно попередньо продути. Додайте 2-4 краплі оливи у вхідний штуцер степлера для змащення внутрішніх механізмів.

6.2. Порядок роботи

1. Підключіть один кінець повітряного шлангу до пневмосистеми, а другий – до вхідного штуцера степлера (10) (рис. 1).

2. Переконайтеся, що степлер знаходиться у вимкненому стані.

3. Ввімкніть компресор і дочекайтеся поки тиск у пневмосистемі не досягне потрібної величини.

4. Перевірте всі з'єднання на наявність витоку повітря.

5. Піднесіть ударну частину степлера до оброблюваного об'єкту.

6. М'яко і короткочасно натисніть одноразово на курок (9).
7. Перевірте результат: якщо кріпильний елемент забитий не до кінця – регулятором тиску (1) збільшить силу удару. Якщо на оброблюваній поверхні видно слід від бойка, зменшить силу удару.

8. Відрегулюйте силу удару.

9. Контролюйте наявність кріпильних елементів в магазині через вікно контролю (6).

10. Після закінчення роботи, повністю розрядіть магазин. Для перевірки проведіть контрольне натискання на курок.

11. Після закінчення роботи, від'єднайте степлер від пневмосистеми.

7. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Після закінчення роботи, протріть ударну частину і корпус степлера сухою, чистою ганчіркою. Огляд степлера необхідно проводити до і після використання за призначенням, а також після транспортування виробу. Під час огляду звертайте увагу на справність усіх кріпильних з'єднань, відсутність пошкоджень корпусу, ударної частини і вхідного редуктора.

8. ЗБЕРІГАННЯ

- › Зберігати виріб рекомендується у приміщенні, яке добре провітрюється, при температурі повітря від +10 °С до +30 °С та відносній вологості повітря не більше 70 %.
- › Берегти від впливу підвищеної вологості та атмосферних опадів.

9. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА ШЛЯХИ ЇХ УСУНЕННЯ

Несправність	Можлива причина	Шляхи усунення
Недостатня продуктивність	Недостатній тиск повітря в інструменті	Перевірте тиск повітря в лінії живлення.
	Несправний вимикач подачі повітря	Зверніться до сервісного центру.
	Витік повітря	Перевірте всі з'єднання.
Перегрівается корпус інструменту	Недостатня кількість оливи	Перевірте лубрикатор пневмосистеми або залийте 5-7 крапель оливи у вхідний штуцер.

10. УТИЛІЗАЦІЯ

Виріб, що був виведений з експлуатації, підлягає окремому зберіганню та утилізації відповідно до природоохоронного законодавства.

Звертайтеся до спеціалізованих організацій, що займаються збором сировини для подальшої вторинної переробки.

11. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійний строк – 12 місяців з дня продажу. Підтвердженням покупки є коректно заповнений гарантійний талон.

Всі роботи по ремонту виробу повинні виконуватися тільки фахівцями авторизованого сервісного центру компанії, що надає гарантію на виріб.

Гарантійний строк обчислюється з дня продажу виробу покупцеві. Гарантія поширюється на всі види виробничих і конструктивних дефектів.

12. СЕРВІС І КОНСУЛЬТАЦІЇ ПО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Якщо виріб потребує сервісного обслуговування (ремонт), обов'язково необхідно зареєструвати заявку на ремонт та відправити виріб до найближчого сервісного центру.

Заявку можна подати:

- › за контактними телефонами найближчого до вас сервісного центру;
- › на сайті **sigma.ua**.

Також, в сервісному центрі із задоволенням проконсультують стосовно застосування, налаштування або ремонту Вашого виробу.

Україна

Сервісний центр у місті Харків:

+38 (099)-663-94-83

+38 (067)-740-91-02

Сервісний центр у місті Київ:

+38 (067)-691-16-36

Сервісний центр у місті Вінниця:

+38 (050)-196-56-93

Сервісний центр у місті Львів:

+38 (050)-155-75-87

Створити заявку на ремонт:

Повна покрокова інструкція:

Інформація щодо запчастин:



13. ОСОБЛИВІ ВІДМІТКИ З БЕЗПЕКИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ ВИРОБУ



Уважно ознайомтеся з даним пунктом.



Перед використанням ознайомтеся з інструкцією.



Використовуйте засоби захисту очей.



Одягнути засіб захисту органів слуху.



Одягайте захисні рукавиці під час роботи.



Знак відповідності технічним регламентам, що діють на території України.



sigma.ua

Гарантійний талон

Виріб		Артикул	
Серійний номер		Строк гарантії	
Торговельна організація		Дата продажу	

Адреса торговельної організації: _____

Телефон торговельної організації: _____

Печатка торговельної організації: _____

Підпис продавця: _____

Перед відправкою виробу до сервісного центру (далі – СЦ), ОБОВ'ЯЗКОВО зареєструйте Заявку на ремонт по телефону СЦ або на сайті. Товар, відправлений до СЦ, без зареєстрованого номера Заявки на ремонт не приймається.

Сервісні центри:
<https://sigma.ua/servis/>



Інструкція з передачі виробу до СЦ:



Україна
Сервісний центр м. Харків
+38 (099)-663-94-83
+38 (067)-740-91-02
Сервісний центр м. Київ
+38 (067)-691-16-36
Сервісний центр м. Вінниця
+38 (050) 196 56 93
Сервісний центр м. Львів
+38 (050) 155 75 87

З інформацією в цьому гарантійному талоні ознайомлений(на), всі умови приймаю. Зовнішній вигляд і комплектність виробу перевірів(ла). Претензій до якості та комплектації виробу не маю.

Підпис продавця: _____ Підпис покупця: _____
П.І.Б. покупця: _____
Контактний телефон та адреса покупця: _____

Документом, що дає право на проведення гарантійного (безкоштовного) ремонту виробу, є Гарантійний талон, що додається до виробу.

Завод-виробник дає гарантію працездатності виробу протягом усього гарантійного терміну з дня продажу виробу кінцевому споживачеві, про що робляться відповідні записи у гарантійному талоні з обов'язковим зазначенням:

- найменування виробу;
- артиклу виробу;
- серійного номеру виробу (якщо не вказано заводом-виробником, можна вказувати: «без номера»);
- дати продажу у форматі: ДД.ММ.РРРР;
- найменування торговельної організації або продавця, який відкрив упаковку, виробу, перевірів комплектність і справність, з обов'язковим зазначенням П.І.Б. продавця

і його підписом (або штампом, де вказана вся необхідна інформація про продавця);

- П.І.Б. продавця;
- адреси та контактного телефону покупця.

Гарантійний талон, не повністю або невідповідно оформлений, який містить виправлення або нерозбірливі написи, вилучається працівниками СЦ, а виріб позбавляється гарантії.

Гарантійний ремонт здійснюється авторизованими СЦ. Претензії від третіх осіб не приймаються!

УВАГА! Перед початком використання виробу уважно ознайомтесь з інструкцією з експлуатації!

Умови гарантії не передбачають профілактику, чищення, сушіння виробів. Вироби приймаються для розгляду реклаमाції, здійснення ремонту або діагностики ТІЛЬКИ В ЧИСТОМУ ВИГЛЯДІ.

Відрізний талон №1

Печатка фірми-продавця

Виріб	
Артикул	
Серійний номер	
Гарантійний строк	
Фірма-продавець	
Дата продажу	

Відрізний талон №2

Печатка фірми-продавця

Виріб	
Артикул	
Серійний номер	
Гарантійний строк	
Фірма-продавець	
Дата продажу	

ГАРАНТІЇ НЕ ПОШИРЮЮТЬСЯ НА ВИРОБИ, ЯКІ МАЮТЬ:

- » механічні пошкодження елементів управління;
- » сліди несанкціонованого розкриття та (або) ремонту;
- » сильні зовнішні або внутрішні забруднення;
- » зовнішні пошкодження корпусу або інших елементів виробу, які виникли внаслідок неправильного зберігання або транспортування;
- » пошкодження, що виникли внаслідок використання виробу не за призначенням, що є грубим порушенням вимог інструкції з експлуатації;
- » поломки, що виникли внаслідок інтенсивної і тривалої експлуатації виробу, тобто повним відпрацюванням ресурсу виробу*;
- » сліди впливу на виріб стихійних факторів (опадів, пожежі, вибуху, удару блискавки тощо);
- » сліди експлуатації виробу в агресивних хімічних середовищах і перепадів напруги в електричних мережах;
- » сліди перегріву виробу внаслідок засміченості виробу та вентиляційних каналів і отворів пилом, сміттям, брудом тощо);
- » в разі використання комплектуючих і витратних матеріалів не передбачених заводом-виробником.

НЕ ПІДЛЯГАЮТЬ ГАРАНТІЙНОМУ ОБСЛУГОВУВАННЮ РЕГЛАМЕНТНІ РОБОТИ, ПЕРЕДБАЧЕНІ ЗАВОДОМ-ВИРОБНИКОМ:

- » заміна мастила та інших експлуатаційних рідин;
- » заміна деталей і вузлів, що піддаються впливу абразивного зносу;
- » роботи, які мають циклічний (сезонний) характер. Наприклад, консервація (роботи, пов'язані з підготовкою до тривалого зберігання), заміна мастила/оливи та інших експлуатаційних рідин при переході на осінньо-зимовий період експлуатації виробу.

УВАГА! Забороняється експлуатація виробів з ознаками несправностей (сильне іскріння, нестандартні вібрації тощо). У разі виявлення ознак несправності, будь ласка, зверніться у СЦ!

Позбавляється права на гарантійне обслуговування виріб, поломка якого виникла через несвоєчасну заміну швидкозношуваних деталей або вузла (наприклад, гумової манжети, механічного ущільнення), що призвело, в свою чергу, до потрапляння рідини всередину електричної частини електродвигуна!

ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ:

1. При виявленні явних ознак поломки або дефекту виробу, споживачу необхідно звернутися до СЦ по телефону або на сайті і зареєструвати Заявку на ремонт. При оформленні Заявки на ремонт вказати детальну інформацію про виявлений дефект виробу. Узгодити відправку виробу з працівником СЦ, вказати номер Заявки на ремонт у відправленні.
2. Виріб має бути доставлений у СЦ з правильно заповненим гарантійним талоном в оригінальній упаковці, з усіма інструкціями і комплектуючими. В іншому випадку, претензії на гарантійне обслуговування не розглядаються!
3. Гарантійний ремонт проводиться безкоштовно, шляхом заміни або ремонту дефектного вузла. Замінені дефектні вузли і деталі переходять у власність компанії.
4. Гарантійний строк продовжується на термін перебування виробу у СЦ.
5. При відмові в гарантійному ремонті СЦ зобов'язаний, на вимогу споживача, надати Акт технічної комісії з повним описом причини відмови. Після узгодження зі споживачем, виріб буде зібрано до початкового (але неробочого) стану і відправлено споживачу.
6. Оплата послуг з доставки і транспортування виробу від споживача у СЦ і назад, у разі гарантійного ремонту, проводиться за рахунок компанії. У разі проведення негарантійного (платного) ремонту оплата послуг з транспортування виробу проводиться за рахунок споживача!
7. Гарантійне обслуговування здійснюється в термін, що не перевищує 14 (чотирнадцяти) днів з моменту надходження виробу у СЦ. У разі виникнення, з об'єктивних причин, необхідності у перебуванні виробу на сервісному обслуговуванні понад зазначеного терміну, працівники СЦ повинні повідомити споживачу про період і причини продовження ремонтних робіт.

*Рівномірний знос деталей при відсутності на них ознак заводського браку виробництва (виготовлення, збирання) не дає права споживачу на їх заміну за гарантійними зобов'язаннями і може бути визначений лише після діагностики, проведеної у СЦ фахівцем, що має для цього відповідну кваліфікацію та інструмент.

Виробник не несе відповідальності за неправильне застосування в цілях і умовах, не передбачених для цього товару та за пошкодження або збиток, що виникли внаслідок неправильної експлуатації.

Умови зберігання вказані на упаковці чи в інструкції з експлуатації виробу.

Відрізний талон №1

Печатка СЦ

Номер наряд-замовлення	
Дата звернення	
Дата ремонту	
Майстер	
Несправність	
Підпис майстра	

Відрізний талон №2

Печатка СЦ

Номер наряд-замовлення	
Дата звернення	
Дата ремонту	
Майстер	
Несправність	
Підпис майстра	